



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

15/47

Številka - Number / Leto - Year

10. 4. 2011

5. POSTNA
NEDELJA

5th SUNDAY OF
LENT

Fr. Drago Gačnik SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TELEFON - TELEPHONE
905-561-5971

FAX
905-561-5109

E-MAIL
gregory_sdb@cogeco.ca

[http://www.carantha.net/
st_gregory_the_great_slovenian
_church.htm](http://www.carantha.net/st_gregory_the_great_slovenian_church.htm)

HALL RENTALS
905-518-6159

Gospod, ko bi bil ti tukaj...

... bi moj brat ne bil umrl, je rekla užaloščena Lazarjeva sestra Marija Jezusu, ko je prišel štiri dni po Lazarjevi smrti k njegovemu grobu.

Podoben vzdih se izvije marsikomu tudi dandanes. »Gospod, ko bi bil ti tukaj, bi moj mož živel; se nam ne bi rodil prizadet otrok; naša hčerka ne bi tako nesrečno padla, da bo vse življenje hroma. Gospod, ali ne veš, da je med nami dosti ljudi, ki pravijo, da zato ne morejo verovati vate, ker dopuščaš vse to in še toliko drugega hudega ... Kje si, Gospod?«



Jezus odgovoril Mariji, Lazarjevi sestri najprej tako, da se je nad grobom razjokal. Tisti, ki so bili zraven, so rekli: Glejte, kako ga je ljubil!

Kaj to pomeni? Mar ne, da Jezus joka z vsemi, ki jokajo? Jezus ni brez srca, ko gleda naše bolečine. Ko je postal človek, nam je postal podoben tudi v trpljenju in sočustvovanju. Jezus razume ženo, ki žaluje nad mrtvim možem; čuti s starši, ki imajo slaboumnega otroka; trpi z deklico na invalidskem vozičku; z nami je in nas ljubi, ko nas pestijo križi in težave življenja.

Jok pa ni bil Jezusov edini odgovor nad Lazarjevim grobom. Mariji je rekel: Ali ti nisem dejal, da boš videla božjo slavo? Čez nekaj trenutkov je res videla božjo slavo, z njo pa so jo videli vsi, ki so bili zraven. Mrtvi Lazar je na Jezusov klic prišel iz groba živ. Tako je Jezus uresničil napoved, ki jo je izrekel nekaj dni prej, ko je v oddaljenem kraju dobil sporočilo o Lazarjevi bolezni: Ta bolezen ni za smrt, ampak da bo po njej proslavljen božji Sin.

Karkoli se z nami dogaja, se ne dogaja za našo smrt, ampak zato, da se proslavi božji Sin in da bomo nekoč gledali božjo slavo.

Gospod je tukaj, da nas povede tja.

SPOMLADANSKI BANKET 2011

V prvi polovici letošnjega leta smo morali zaradi pozne velike noči prilagoditi nekatere datume prireditev. Tako smo naš spomladanski banket-malo žegnanje, ki je običajno 14 dni po veliki noči, prestavili na prvo nedeljo v aprilu. Kljub temu se je konec koncev vse dobro izšlo. Tako smo dobili tudi letošnjega gosta opernega pevca, bas-baritonista Luko Debeveca Mayerja. Ker ga mnogi nismo poznali, nismo vedeli kaj točno naj pričakujemo od njegovega obiska. Vendar smo bili zelo presenečeni, ko je s svojo preprostostjo, pa vendar z umetniško dovršenostjo že v soboto zvečer »vodil« ljudsko petje pri maši. Kaj hitro smo ugotovili, da to ni samo ljudsko petje, ampak veliko več. Tako je v nedeljo med slovensko in angleško mašo zapel 4 pesmi, na ogrle ga je spremljala Tanya De Lima iz Mississauga.

Po dobrem kosilu pa nam je postregel s slovenskimi narodnimi pesmimi, ki jih je zapel res s srcem, da si začutil to kar pesem sporoča. Vsako pesem je na kartko napovedal tudi z osebnimi izkušnjami in doživetji iz družine. Na koncu je dodal še Dvoržakovo pesem, ki je izzvenela v izpovedni potrditvi o pomenu doma. Zaključil pa je še z angleško, datko, da je pokazal, da mu različni jeziki ne delajo težav pri pevski izraznosti. Za nas vse je bilo to izredno globoko doživetje, saj so bile pesmi zapete tako doživeto, da bi težko ostal neprizadet poslušalec. Iskrena hvala Luki za ta pevski nastop, njemu pa še veliko uspehov na pevski življenjski poti.



Luka Debevec Mayer in Tanya De Lima





PENNY SALE

V torek, 5. aprila 2011, so učiteljice Slovenske šole skupaj s starši otrok pripravile Penny Sale. Sama

organizacija je vzela kar nekaj časa s pripravami in zbiranjem dobitkov. Že večer prej so vse pripravile, zavile, uredile prostor. Na sam dan je bila udeležba kar lepa, sodelovali pa so tudi otroci.



Sunday's Readings

5th SUNDAY of LENT

First Reading *Ezekiel 37:12-14*

God prophesies that the dry bones will find life and a home through the working of the Holy Spirit.

Second Reading *Romans 8:8-11*

Our lives are Spirit-filled because Christ is living within us.

Gospel *John 11:1-45*

When Jesus restored Lazarus to life and to his family, he hinted at his own resurrection and at its transforming effects on our lives and relationships.

"Martha said to Jesus, 'If you had been here, my brother would not have died, but I know that, even now, whatever you ask of God, he will grant you.'"

Illustration

Most of us, at some time or other, have played the game in which someone whispers a message to the next person, who passes it on to his or her neighbour and so on. The last one to receive the message reveals it to all the players, often to the great amusement of the first sender, who discovers that progressive repetition has caused a massive distortion from the original. Verbal messages are often inaccurate. However, in a country where there is high illiteracy, there is often no alternative.

Late one night a small group of people from a distant African village arrived at the mission hospital. They had come to collect their newly dead relative. They brought with them two bicycles and spades with which they would transport his body



to the nearby graveyard and bury him as soon as it was light. They were filled with sadness and spoke quietly among themselves.

The Sister on duty at the hospital went to meet the visitors as they sat at the hospital entrance, waiting to be escorted to the mortuary. To their surprise, she laughed and told the watchman to bring the body. A moment or so later, the "dead" relative came to greet his family, very much alive and sufficiently recovered from his illness to return home with them. His name was similar to that of a man who really had died earlier in the day, causing well-meaning people to carry the wrong message to the wrong village. The relatives were completely transformed. They travelled to the hospital filled with sadness, but left it rejoicing because the one they had thought dead was alive and travelling with them.

Gospel Teaching

Martha and Mary nursed Lazarus through his final illness, death and burial. The two sisters knew that they had sent an accurate message to Jesus, telling him of the imminence of their brother's death. They also knew that if Jesus and the apostles were to travel immediately, they would see Lazarus before he died. When Jesus eventually arrived, Martha and Mary were not only mourning their brother, they were also bitterly hurt that Jesus had made so little effort to be with his close friends when they most needed him. That is why Martha's

words express both a reproach and a hope that Jesus could still do something. Her belief in Jesus was still rudimentary. Ever the pragmatist, instead of expecting Jesus to bring Lazarus to life, she stated the obvious: Lazarus had been dead and buried for four days and "he will smell".

Jesus, however, asked the bystanders to roll back the stone at the entrance of the tomb. He prayed to his Father and commanded Lazarus to come forth. At Jesus' words, Lazarus emerged from the tomb, still wrapped in the cloths in which he had been buried.

Application

It took the raising of Lazarus from the dead for Martha to understand that Jesus possessed the power over life and death that pertains only to God. When Jesus restored life to Lazarus and returned him to his family, he also hinted at his own resurrection. Just as he changed the sorrow of Martha and Mary into joy, so Jesus' victory over death would give new meaning and hope to life.

Similarly, although the African family were Catholics and declared in the Creed that they believed in the resurrection, they could not know or understand its astonishing reality. It was when they knew the deep sadness of knowing that they had lost someone they dearly loved, but then discovered that same person was not dead, but was living, that they were able to link their own experi-

ence to that of Jesus. Their experience was similar to that of Martha and Mary. Suddenly, the dead person was alive!

Their sorrow changed into a profound joy but also an appreciation of the worth of a family member whom they had sometimes taken for granted. The raising of Lazarus tells us not to despair when we lose someone whom we love, for our loved one is still living, albeit in a way that we can neither see nor fully imagine.

In today's Gospel, Jesus gives us a foretaste of the impact that his resurrection will make in our own lives. We are not living merely with a memory of someone who died. We are accompanying a living Jesus, whose ongoing love is alive and active.



V soboto, 2. aprila 2011 zvečer so se predsedniki in predstavniki društev **niagarske koordinacije** zbrali na spomladanskem srečanju. Uskladili so prireditve za leto 2011, predvsem pa načrtovali Slovenski dan, ki bo 26. junija letos pri društvu Bled-Beamsville. Hvala gospodinjam in društvu za dobro večerjo in postrežbo.



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKI ZBOR

Pevske vaje za zbor bodo v četrtek 14. aprila po večerni maši. Pojemo na cvetno nedejo, na Veliki četrtek, na Veliki petek (moški zbor), na Veliko soboto in na Veliko noč.

»BUTARE«

We are looking for donations of twigs to help make this year's butare. Anyone that might be able to help, please contact: Dave Antolin [905.664.5980]. **Butare will be available for purchase on Palm Sunday for \$5.**



BREAKFAST WITH VENEC

Folklorna Skupina Venec will be hosting a Breakfast Fundraiser on May 1st between 10:30 – 12:30 in the Church hall. Come and enjoy a hearty breakfast with live music! Adults \$10 and children \$5. There will be a limited amount of tickets sold for this exciting event. Tickets must be purchased in advance as **they will NOT be available at the door.** Please help support Venec as we try to promote our Slovenian culture. All proceeds will go towards acquiring new costumes. For tickets and more information please contact Mateja Mihelcic: 905-692-9679 or mihelcic.mateja@gmail.com



SLOMŠKOVO OLTARNO DRUŠTVO - POTICE

Potice za Veliko noč lahko naročite do nedelje, 17. aprila 2011. Pokličite J. Vegelj 905-664-5240 in J. Novak 905-560-0705.



KOLENDAR ZA APRIL - MAJ 2011

- ❖ 10. april 2011 – nedelja: **5. postna - tiha** nedelja. Obe maši bosta v angleščini. Maševal bo Fr. Frank Kelly iz Toronta. Ta vikend bom v Winnipegu - pomoč za velikonočno spoved.
- ❖ 14. -15. april 2011: četrtek in petek - ob 5:30 popoldne začetek **DUHOVNE OBNOVE** pred Veliko nočjo. Spovedoval bo Fr. Boštjan Lenart, pomagal mu bo g. Toni Burja.
- ❖ 17. april 2011 – **CVETNA NEDELJA**. Procesijo, če bo primerno vreme, bomo začeli ob **9:15 dopoldne pri kipu Marije pomočnice** z blagoslov zelenja. Pri enajsti maši se zberemo za blagoslov zelenja pred cerkvijo. Maša v Kitchenerju ob 12:00 in v Londonu ob 4:00 popoldne.
- ❖ 18. april 2011 – **Veliki ponedeljek** - zvečer ob 7:00 je maša v katedrali, pri kateri škof posveti sveta olja. V župniji je maša ob 8:15 zjutraj.
- ❖ 21. april 2011 – **VELIKI ČETRTEK** - spomin zadnje večerje. Po maši molitev. Poje zbor.
- ❖ 22. april 2011 – **VELIKI PETEK** - Bogoslužje Velikega petka je ob 3:00 popoldne. Slovensko-angleško. Poje moški zbor.
- ❖ 23. april 2011 – **VELIKA SOBOTA** - zjutraj ob 9:00 začetek molitve pri božjem grobu. Ob 10h blagoslov v Londonu in ob 12:00 v Kitchenerju. V Hamiltonu so blagoslovi jedil: ob 3h, 4h in 5h. Zvečer ob **8:00 VELIKONOČNA VIGILIJA** s procesijo vstalega Kristusa med mašo.
- ❖ 24. april 2011 – **VELIKA NOČ** - Mašo začnemo z Alelujo pri božjem grobu in procesijo po cerkvi. Nato redna sveta maša.

KONZULARNE URE - MAJ 2011

The Embassy of the Republic of Slovenia has notified us that there will be **NO consular office hours in Toronto** (and subsequently Hamilton)

during the month of APRIL. Service hours will resume in May - Wednesday 18th, 2-5pm. , Torotno Brown's Line.

DAROVI

Za rože oltarnemu društvu je darovala Fanika Napast \$100.

Za blazine na klopeh so darovali: Ivan in Ana Nedelko \$100, Ivan in Veronika Obal \$100, n.n. \$50, Štefan in Gizell Ray \$100, Štefanija Molec \$100, Jože in Olga Hanc \$100, Alojz in Albina Baznik \$100, Elizabeta Gerič \$50, Matilda Bratuž \$50, Franc in Katarina Kapušin \$100, Toni in Marija Franc \$100, Jože in Marija Bregar \$100, Ciril in Slavka Virant \$100, Jože in Jožica Groznik \$100. Skupno ste za blazine darovali \$5270, to je že četrtnina celotne cene. Iskrena hvala vsem za vaš dar.

GOOD SHEPHERD



Please help us restock our shelves this Easter!

Cereal, Crackers, Dry Pasta, Pasta Sauce, Tuna & Salmon, Instant Oatmeal, Peanut Butter, Juice, Macaroni and Cheese Canned Fruit, Canned Pasta, Canned Soup (Vegetable, Chicken, Mushroom, Tomato), Canned Vegetables, Coffee, Regular Tea, Pork and Beans, Baby Formula, Diapers (Size 4, 5, 6, and pull-ups)

GARAGE SALE - SLOVENSKA ŠOLA

Slovenska šola bo imela »Garage Sale« v soboto, 28. maja na cerkvenem parkirišču. Če imate kakšne reči v hiši (hišne stvari, slike, knjige,

oblačila, igrače, itd.) katerih bi se radi znebili, vas prosimo, da prispevate v ta namen in jih prinesete v razred za odrom ob sobotah v maju od 9 am-12:30pm. Hvala za sodelovanje!

SHARE LENT NABIRKA

Share Lent nabirka je danes 10. aprila. Kot smo letos slišali v postnem pismu hamiltonskega škofa Douglasa, je predlagal, da bi vsak, ki je zaposlen dal na stran za lačne po svetu en dolar na vsak postni dan. Development in Peace, kanadska organizacija, te prispevke nameni za najbolj potrebne in škofje, potem ko so preverili njihovo delo, podpirajo, da gre letošnja nabirka za ta isti namen kot leta poprej. Hvala vsem, ki ste se odločili za to postno akcijo.

KRST



V nedeljo, 3. aprila 2011 je med enajsto mašo TRISTON AARON TAYLOR prejel zakrament svetega krsta. Starša, oče Rohan Triston Taylor in mati Nancy, rojena Dundek, sta krstila že drugega otroka. Ob tem veselem dogodku njima želimo vse dobro in veliko lepih trenutkov in božjega blagoslova pri vzgoji otrok.



Od 10. 04. 2011
Do 17. 04. 2011

SVETE MAŠE - MASSES

MASSES MONDAY-FRIDAY 7:00 P.M., SATURDAY 8:15 A.M. & 5:30 P.M.

NEDELJA - SUNDAY 10. APRIL 5. POSTNA - TIHA <i>Ezekiel, prerok</i>	† za žive in rajne župljane † Stane Napast †† Terezija in Martin Vinčec	9:30 A.M. Žena Fanika Napast z družino 11:00 A.M. Hčerka Olga z družino	
PONEDELJEK - MONDAY 11. APRIL <i>Stanislav, šk-muč.</i>	† Štefan Gerič †† Franc Antolin in Gusti Žalik † Jože, Marko in Janez Oberman † Metka Vrevc	7:00 P.M. Žena in hčerka Toni in Marija Franc Družina Malevič Francka Cestnik	
TOREK - TUESDAY 12. APRIL <i>Viktor, mučenec</i>	† Marija Marič † Anton Vengar † Franc Fujs † Marija Marič	7:00 P.M. Družina Štadler Društvo sv. Jožefa Sidonia Bokan Družina Mes	
SREDA - WEDNESDAY 13. APRIL <i>Ida, redovnica</i>	†† Družina Fortuna †† Ivan in Louise Sarjaš †† Ignac in Marija Žalik †† Joe in Vera Vinčec	7:00 P.M. Anica Žižek Agata in Alojz Sarjaš Ivan in Cecilija Sobočan Ivan in Cecilija Sobočan	
ČETRTEK - THURSDAY 14. APRIL <i>Valerijan, muč.</i>	† Martin Glavač † Plevel Štefan † Metod Kuzma † Stane Napast	7:00 P.M. Družina Šemen Žena z družino Anka in Rudi Šetaj Grandchildren Pinter	Križev pot 6:30 p.m.
PETEK - FRIDAY 15. APRIL <i>Helena, kneginja</i>	† Ivan Raj † Štefan Plevel † Stane Napast † Steven Booth	7:00 P.M. Matilda Bratuž Družina Jerič Tone in Marija Bukvič Družina Truden	Križev pot 6:30 p.m.
SOBOTA - SATURDAY 16. APRIL <i>Bernardka, redovnica</i>	†† Ivan in Marija Ray Bogu v zahvalo za 50 let poroke † Primož Kern † Stane Napast † Avgust Žalik † Jože Magdič	8:15 A.M. Sin Štefan Ray z družino 4:00 P.M. Ivan in Rozina Doma 5:30 P.M. Družina Rev Selšek Janez z družino Jože in Marija Magdič Jože in Marija Magdič	
NEDELJA - SUNDAY 17. APRIL 6. POSTNA - CVETNA <i>Rudolf, mučenec</i>	† za žive in rajne župljane † Stane Napast Za zdravje †† Darinka Ferletič in starši DUHOVNA OBNOVA: SPOVED IN MAŠA DUHOVNA OBNOVA: SPOVED IN MAŠA	9:15 A.M. Kathy in Martin Simončič n.n. 11:00 A.M. Julija Sagadin z družino 12:00 Sava-Breslav, Kitchener 4:00 P.M. St. John the Divine-London	



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:15 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.